Registered with the Registrar
of Newspapers for India
under No. 10410

सत्यमेव जयते

# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

# La Gazette de L'État de Poudouchéry

# The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு | Publiée par Autorité | Published by Authority



| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| எண் | | புதுச்சேரி | செவ்வாய்க்கிழமை | 2025 ஆம் | சனவரி மீ | 21 உ |
| No. | 3 | Poudouchéry | Mardi | 21 | Janvier | 2025 (1 Magha 1946) |
| No. | | Puducherry | Tuesday | 21st | January | 2025 |



பொருளடக்கம் | SOMMAIRES | CONTENTS



| | பக்கம் | | Page | | Page |
|---|---|---|---|---|---|
| அரசு அறிவிக்கைகள் .. | 26 | Notifications du Gouvernement .. | 26 | Government Notifications .. | 26 |
| அரசு அறிவிப்புகள் .. | 27 | Notices du Gouvernement .. | 27 | Government Notices .. | 27 |
| ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. | 27 | Avis d' appel d' offres .. | 27 | Tender Notices .. | 27 |
| ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. | 31 | Etablissements dangereux .. | 31 | Dangerous Establishments .. | 31 |
| சாற்றறிக்கைகள் .. | 34 | Annonces .. | 34 | Announcements .. | 34 |

And whereas, the validity period of the abovesaid Notification expired on 17-11-2024;

And whereas, Regulation 2.3.4. of the Food Safety and Standards (Prohibition and Restrictions on Sales) Regulations, 2011, prohibits and restricts the sale of food products which contain tobacco and nicotine as 'ingredients' as they are injurious to health;

And whereas, it has been brought to notice that, of late, the banned food products containing tobacco or nicotine as ingredients which are injurious to health are sometimes/occasionally available in the market in contravention of the provisions of the Food Safety and Standards Act, 2006 (Central Act 34 of 2006) and the rules made thereunder;

And whereas, in the public interest, it is expedient to prohibit consumption of Gutkha and Pan Masala in the Union territory of Puducherry, being the food products in which tobacco and nicotine are widely used as ingredients;

And now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (2) of section 30 of the Food Safety and Standards Act, 2006 (Central Act 34 of 2006), the Commissioner of Food Safety of the Union territory of Puducherry, in the interest of public health, hereby prohibits the manufacture, storage, distribution or sale of Gutkha and Pan Masala (containing tobacco or nicotine), and any other products marketed separately to constitute as Gutkha or Pan Masala as final product, by whatsoever name called, whether packaged or unpackaged and/or sold as one product, or through packaged as separate products, sold or distributed in such a manner so as to easily facilitate mixing by the consumer in the whole of the Union territory of Puducherry, for a further period of one year from 18-11-2024.

(By order)

**Ashish Madhaorao More,** I.A.S.,
Commissioner of Food Safety.

---

**உழவர்கரை நகராட்சி, புதுச்சேரி**

அறிவிப்பு

*கோப்பு எண் 51-11/இ.பொ(5)/உ.ந/2014-15.*

**முஸ்லீம் சமுதாய மக்களுக்கு இடுகாட்டிற்கான இடம் ஒதுக்கீடு திரும்ப பெறுவது சம்பந்தமாக**

இவ்வறிவிப்பின் மூலம் இந்நகராட்சி பொதுமக்களுக்கு தெரிவிப்பது யாதெனில், இந்நகராட்சி எல்லைக்குட்பட்ட பிள்ளைச்சாவடி, சின்னகாலாப்பட்டு, பெரியகாலாப்பட்டு மற்றும் கணபதிசெட்டிக்குளம் பகுதிகளில் வாழும் இஸ்லாமிய சமுதாய மக்களுக்கான, தனியாக ஒரு இடுகாடு இப்பகுதியில் அமைப்பதற்காக, புதுச்சேரி நகராட்சியின் விதி 1973, உட்பிரிவு 397(1)-ன் படி, காலாப்பட்டு வருவாய் கிராமத்தில், மறுஅளவை எண் 166-ல் அரசு புறம்போக்கு (கடற்கரை) இடத்தில், தற்போது இடுகாடு அமைந்துள்ள இடத்தின் ஒரு பகுதியில் 450 சதுர மீட்டர் (45 மீx10 மீ) அளவுள்ள இடத்தை தேர்வு செய்து, இவ்விடத்தை முஸ்லீம் சமுதாய மக்களுக்கான இடுகாடு என்ற அறிவிப்பை 08-02-2020 அன்று தினத்தந்தி நாளிதழிலும், 18-02-2020 அன்று அரசிதழிலும் இந்நகராட்சி வெளியிட்டது.

ஆனால், பொதுமக்களிடமிருந்து பெரும் ஆட்சேபனைகள் பெறப்பட்டதாலும், மேற்கூறிய இடத்தில் முஸ்லீம் இடுகாடு அமைத்தால் சட்டம் ஒழுங்கு பிரச்சனை ஏற்பட சாத்திய கூறுகள் உள்ளதாக புதுச்சேரி மாவட்ட நிர்வாகம் கருதுவதாலும், தற்போது உள்ள இடுகாட்டிலேயே முஸ்லீம் சமுதாய மக்களுக்கென தனியாக இடுகாடு ஒதுக்கி வெளியிடப்பட்ட அறிவிப்பு, இந்நகராட்சியால் திரும்பப்பெறப்படுகிறது என்பதனை இதன் மூலம் அறிவிக்கப்படுகிறது.

*ஜவகர் நகர், நாள் : 08, சனவரி 2025.*

**ஆ. சுரேஷ்ராஜ்,**
ஆணையர்.

---

புதுச்சேரி அரசு

**தலைமைச் செயலகம் (பணியாட்சியம்)**

ஒப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏல அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு தலைமைச் செயலகத்திற்குச் சொந்தமான கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பழைய பொருட்களை விற்பதற்கு/ அப்புறப்படுத்துவதற்கு மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

| | ஒரு கிலோவிற்கான விலை |
|---|---|
| (1) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள் . . | ₹ |
| (2) பழைய ஆங்கில செய்தித்தாள்கள் . . | ₹ |
| (3) பழைய தமிழ் மற்றும் ஆங்கில இதழ்கள் . . | ₹ |
| (4) கிழிந்த காகிதங்கள் . . | ₹ |
| (5) உடைந்த பொருட்கள்- | |
| (1) பிளாஸ்டிக் . . | ₹ |
| (2) உலோகம் . . | ₹ |

2. அரக்கு மூடி முத்திரையிடப்பட்ட உறையில் ''பழைய செய்தித்தாள்கள், வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி'' என்று குறிப்பிட்டு, அரசு துணைச் செயலர் (பணியாட்சியம்), தலைமைச் செயலகம், புதுச்சேரி, என்ற முகவரிக்கு வரும் 05-02-2025 அன்று காலை 11.00 மணிக்குள் வந்து சேரும்படி அனுப்பி வைக்கப்படவேண்டும். அவ்வாறு அனுப்பிப் பெறப்பட்ட